

69/2016-4

Československá obchodná banka, a.s.
Žižkova 11
811 02 Bratislava
- 1341 -

Československá obchodná banka, a.s.
so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava
IČO: 36 854 140
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
(ďalej len "Banka")
ktorú zastupujú: Ing. Alžbeta Didová
Ing. Andrea Rešovská
kontaktné miesto: SME pobočka Banská Bystrica
adresa: Horná 112/69, 974 01 Banská Bystrica

a

Letisko Sliač, a.s.
so sídlom: Letisko Sliač, 962 31 Sliač
IČO: 36 633 283
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka č.: 808/S
(ďalej len „Klient“)
ktorého zastupuje: Ing. Roland Schaller, predseda predstavenstva, rod. č.: 740409/9274

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“) uzavierajú tento

Dodatok č. 4
k Zmluve o poskytnutí bankovej záruky č. 0945/16/08725
(ďalej len „Dodatok“).

Za účelom aktuálnej úpravy vzájomných záväzkových vzťahov Zmluvných strán vzniknutých na základe a v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí bankovej záruky č. 0945/16/08725 zo dňa 19.08.2016 v znení platných dodatkov (ďalej len „Zmluva“) sa Zmluvné strany dohodli na nasledovných zmenách ustanovení Zmluvy:

I.

Pôvodné znenie Článku **Vyhľadania, záväzky, oprávnenia Banky a osobitné ustanovenia** ods. 5) Zmluvy sa nahrádza týmto znením:

- 5) Osobitné ustanovenia:
- a) pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu 16. písm. o) ÚOP nahrádza nasledovným: „Klient si bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou zaobstaral dlhodobý hmotný a/alebo nehmotný majetok (v účtovnom pojatí podľa právnych predpisov) a/alebo podielové cenné papiere a/alebo podiely a/alebo uzavrel lízingovú zmluvu (zmluvu o kúpe prenajatej veci) ako nájomca jednotlivu vo výške presahujúcej =300.000,-EUR alebo v súhrnnej výške za kalendárny rok presahujúcej =300.000,-EUR platí pre rok 2018 a 2019. Od 01.01.2020 platí ustanovenie bodu 16. o) ÚOP.

II.

Príloha Dodatku – „Príloha č.1 - Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a.s.“ predstavuje aktuálne znenie Prílohy č. 1 Zmluvy.

Príloha č. 2 Dodatku sa dopĺňa do zoznamu Príloh Zmluvy.

III.

- 1) Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.
2) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jeho zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe

- k informáciám v platnom znení. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Dodatku nebudú dotknuté jeho ostatné ustanovenia.
- 3) Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis prevezme Klient a jeden Banka. Všetky rovnopisy Dodatku majú právnu silu originálu.
 - 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Dodatku sa zhodli na jeho obsahu vo všetkých bodoch a uzavierajú Dodatok na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

V prílohe:

„Príloha č.1 - Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a.s.“

„Príloha č. 2 – Potvrdenie o zverejnení“

V Banskej Bystrici, dňa 1. 10. 2018

Československá obchodná banka, a.s.

Ing. Alžbeta Didová Ing. Andrea Rešovská

Banka

Československá obchodná banka, a.s.

Žitkova 11
811 02 Bratislava
- 1341 -

V Banskej Bystrici, dňa 22. 11. 2018

Letisko Sliach, a.s.

Ing. Roland Schaller, predseda predstavenstva

Klient

Preukázanie totožnosti podpisujúceho:

Doklad totožnosti:

OP/PAS číslo:

Platnosť dokladu totožnosti do:

Preukázanie verifikoval:

dňa: 22. 11. 2018

Číslo žiadosti	0000000000010799614	Číslo pobočky	8634	Číslo klientskeho pracovníka	60970
CUID	1039177		CIF	238660	
Popis organizácie	SME pobočka Banská Bystrica				

Vyhlasenie klienta Československej obchodnej banky, a.s. (ďalej len „Vyhlasenie klienta ČSOB“)

Klient Letisko Sliač, a.s.
 Sídlo klienta Letisko Sliač 1, 96231, Sliač
 IČO 36633283
 Zastúpený Roland Schaller

Klient vyhlasuje, že:

<input checked="" type="checkbox"/> je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky riadne zapísanou v obchodnom registri, že predložil Banke aktuálny výpis z obchodného registra príslušného súdu a doložil Banke všetky prípadné skutočnosti doteraz nezapísané v obchodnom registri;
--

má osobitný vzťah k Československej obchodnej banke, a.s., Žižkova 11, 811 02 Bratislava podľa príslušných ustanovení § 35 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení a že údaje poskytnuté Banke o tejto skutočnosti sú pravdivé a úplné;	Nie
---	-----

poskytol finančné, tovarové alebo iné úvery alebo pôžičky (okrem krátkodobých obchodných úverov vyplývajúcich z bežných dodávok tovaru alebo služieb v rámci predmetu podnikania Klienta a najviac v obvyklom rozsahu a lehotách splatnosti) iba nasledujúcim tretím osobám:

Druh úveru/pôžičky	Poskytnuté komu:		Výška úveru/pôžičky celkom (v EUR)	Mena	Konečná splatnosť (MMRRRR)
	Obchodná spoločnosť/Meno a priezvisko	IČO/RČ			
-	-	-	-	-	-

za záväzky Klienta poskytli zabezpečenie iba nasledujúce tretie osoby:

Druh zabezpečenia	Poskytnuté kým:		Výška záväzkov celkom (v EUR)	Mena	Ukončenie platnosti (MMRRRR)
	Obchodná spoločnosť/Meno a priezvisko	IČO/RČ			
-	-	-	-	-	-

nie je v úpadku, úpadok mu ani nehrozí a nemá ani žiadne záväzky po lehote splatnosti voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom, ktoré by mali negatívny vplyv na schopnosť Klienta uhrádzať jeho platobné záväzky zo Zmluvy s výnimkou nižšie uvedených záväzkov (v prípade potreby je možné zoznam záväzkov v rovnakej štruktúre informácií uviesť do samostatnej prílohy Vyhlasenia klienta ČSOB):

Identifikácia veriteľa:		Výška záväzku po splatnosti celkom (v EUR)	Mena	Doba omeškania
Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie veriteľa	IČO/RČ			
-	-	-	-	-

nie je mu známe, že by proti nemu bolo vedené alebo mu hrozilo súdne, rozhodcovské alebo iné konanie, ktorého výsledok by mohol negatívne ovplyvniť jeho finančnú a majetkovú situáciu alebo mohol mať negatívny vplyv na jeho schopnosť uhrádzať platobné záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a nie je mu známe, že by takéto konanie bolo vedené alebo hrozilo voči tretím osobám, ktoré zabezpečujú pohľadávky Banky voči Klientovi, alebo voči tretím osobám, za ktoré poskytol Klient akékoľvek zabezpečenie ich záväzkov, s výnimkou konaní uvedených nižšie:

Identifikácia protistrany:		Konanie začaté/hrozí voči Klientovi/tretej osobe (uviesť)	Celková výška čiastky, ktorá je	Mena	Druh konania - súdne/rozhodcovské/iné
Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie protistrany	IČO/RČ				
-	-	-	-	-	-

			predmetom sporu (v EUR)		
MIJAS spol. s r.o. (žalobca)	3158645	voči klientovi	141000	EUR	Rozhodcovské
DOPRASTAV a.s. (žalovaný)	31333320	voči tretej osobe	324870	EUR	Súdne

neposkytol žiadne zabezpečenie za záväzky tretích osôb (vrátane notárskej zápisnice a blankozmenky) a jeho majetok nie je zaťažovaný záložnými právami ani inými vecnými právami okrem zabezpečenia a práv zriadených v prospech Banky a zabezpečenia a práv uvedených nižšie:

Druh zabezpečenia či práva (Záložné právo, Vecné bremeno, Vyhlásenie ručiteľa, Blankozmenka, Notárska zápisnica s exekučným titulom, iné)	Dohodnutý/umožnený vznik zabezpečenia v prospech koho:		Výška zabezpečovanej pohľadávky v EUR	Mena	Splatnosť zabezpečovanej pohľadávky (MMRRRR)	Záložný veriteľ (Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/IČO/RČ)	Záloh
	Dlžník (Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko)	IČO/RČ					
-	-	-	-	-	-	-	-

nečerpá úvery, pôžičky, líziny, ani finančné výpomoci od iných bánk alebo peňažných ústavov ani iných subjektov, s výnimkou úverov, pôžičiek, lízingov a finančných výpomocí:

Druh pôžičky/úveru/finančnej výpomoci	Účel úveru	Poskytnuté kým:		Výška limitu/aktuálne čerpaná čiastka pre ÚÚ (v EUR)	Mena	Splatnosť poskytnutého úveru/pôžičky/finančnej výpomoci(MMRRRR)
		Názov spoločnosti/meno a priezvisko	IČO/RČ			
Leasing	plniaca cisterna na letecké palivo	ČSOBL	35704713	159462	EUR	082022
Leasing	osobné auto OPEL	ČSOBL	35704713	12361	EUR	122021
Leasing	Škoda OCTAVIA	ČSOBL	35704713	15207	EUR	032022
Leasing	štartovacie zariadenie lietadiel	ČSOBL	35704713	54141	EUR	052023

má postavenie ovládajúcej a / alebo ovládanej osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka iba vo vzťahu k nasledujúcim tretím osobám:

Obchodná spoločnosť /Meno a priezvisko	IČO/RČ	Tvorí koncern/Netvorí koncern	Klient je ovládanou/ovládajúcou osobou
-	-	-	-

príčom mu nie sú známe skutočnosti alebo okolnosti, ktoré by získanie takéhoto vzťahu k ďalším subjektom mali alebo mohli vyvolať.

má viac ako 10% majetkovú účasť na základnom imaní alebo disponuje viac ako 10% podielom na hlasovacích právach nasledovných tretích osôb:

Obchodná spoločnosť	IČO	Výška podielu v %
-	-	-

uzavrel dohodu o výkone hlasovacích práv v zmysle § 66a Obchodného zákonníka iba s nasledujúcimi tretími osobami; uzavrel zmluvu o prevode zisku iba s nasledujúcimi osobami:

Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/RČ	Klient uzatvoril ovládaciu zmluvu/zmluvu o prevode zisku	Klient je ovládanou/ovládajúcou osobou
-	-	-	-

má povinnosť urobiť (poprípade urobil) ponuku na prevzatie cenných papierov v zmysle ustanovení Zákona o cenných papieroch a/alebo ponuku na odkúpenie cenných papierov v zmysle Zákona o cenných papieroch len v prípade nasledujúcich spoločností:

Obchodná spoločnosť	IČO
-	-

uzavrel zmluvu o tichom spoločenstve v zmysle § 673 a nasl. Obchodného zákonníka iba s nasledujúcimi tretími osobami:

Obchodná spoločnosť	IČO
-	-

nemá účty vedené v iných bankách ani peňažných ústavoch s výnimkou účtov:

Banka/peňažný ústav	Číslo účtu / IBAN
-	-

nie je zmluvnou stranou a nepodieľa sa na žiadnej obchodnej či finančnej transakcii s: i) fyzickými osobami, ktoré sa priamo či nepriamo podieľajú na vedení a riadení Klienta, a/alebo ii) fyzickými osobami blízkymi osobám uvedeným pod písm. i), a/alebo iii) právnickými osobami, u ktorých osoby uvedené pod písm. i) a ii) majú majetkový podiel väčší ako 1 % na základnom imaní s výnimkou:

Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/RČ	Popis transakcie
-	-	-

jednotliví členovia štatutárnych orgánov, dozornej rady alebo osoby, ktoré sa podieľajú na riadení Klienta inak než ako členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady, sú súčasne členmi štatutárnych orgánov, dozornej rady alebo osobami, ktoré sa podieľajú na riadení inak než ako členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady, nasledujúcich tretích osôb:

Meno a priezvisko, Funkcia	Rodné číslo	Názov spoločnosti tretej osoby	IČO tretej osoby
-	-	-	-

jeho hlavní spoločníci (s podielom viac ako 10% na jeho základnom imaní alebo hlasovacích právach) sú nasledujúce tretie osoby:

Obchodná spoločnosť/Meno a priezvisko, pozícia	IČO/RČ	Výška podielu v %
Ministerstvo dopravy a výstavby SR	30416094	100

jeho hlavní spoločníci uvedení v predchádzajúcom bode tohto Vyhlásenia klienta ČSOB majú majetkový podiel vyšší ako 10% na základnom imaní alebo disponujú viac ako 10% podielom na hlasovacích právach v nasledujúcich tretích osobách:

Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko spoločníkov	Tretia osoba v ktorej majú podiel:		Výška podielu v %
	Obchodná spoločnosť	IČO tretej osoby	
-	-	-	-

Klient vyhlasuje, že údaje uvedené v tomto Vyhlásení klienta ČSOB sú pravdivé, aktuálne a úplné.

Klient sa zaväzuje, že bude Banku informovať písomnou formou neodkladne, najneskoršie však do 14 dní od ich vzniku o tom, že došlo k zmenám skutočností uvedených v tomto Vyhlásení klienta ČSOB.

v B. BYSTRICI, dňa 22. 11. 2018

(
.....
Letisko Sliac, a.s.

Overenie podpisu/totožnosti:

.....

§ 35

(1) Banka a pobočka zahraničnej banky nesmú vykonávať s osobami, ktoré k nim majú osobitný vzťah, obchody, ktoré vzhľadom na svoju povahu, účel alebo riziko by sa nevykonali s ostatnými klientmi. Banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné pred uzavretím a vykonaním takého obchodu preveriť, či osoba, s ktorou takýto obchod vykonávajú, k nim nemá osobitný vzťah; táto osoba je povinná poskytnúť banke a pobočke zahraničnej banky pravdivé informácie, ktoré banka a pobočka zahraničnej banky potrebujú na účel tohto preverenia. Banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné pravdivosť poskytnutých údajov písomne zabezpečiť v zmluve o nimi poskytnutej záruke alebo o vklade podľa § 5 písm. a) sankciou neplatnosti uzavretia tejto zmluvy a v zmluve o úvere podľa § 5 písm. b) sankciou okamžitej splatnosti celej dlžnej sumy ku dňu, keď sa banka alebo pobočka zahraničnej banky dozvedela o nepravdivosti týchto údajov, vrátane splatnosti úrokov za celú dohodnutú dobu úveru.

(2) Banka a pobočka zahraničnej banky poskytujú osobám podľa odseku 1 úvery alebo záruky, len ak o tom jednomyselne rozhodne štatutárny orgán banky alebo vedúci pobočky zahraničnej banky na základe písomného rozboru príslušného obchodu a finančnej situácie žiadateľa. Z rozhodovania je vylúčená osoba, ktorej sa rozhodnutie týka.

(3) Do 30 dní po uplynutí kalendárneho roka je každá osoba uvedená v odseku 4 písm. a), b), c) a f) a odseku 5 písm. a), b), c) a f) povinná písomne oznámiť banke alebo pobočke zahraničnej banky všetky informácie potrebné na zistenie ďalších osôb, ktoré na základe vzťahu k oznamovateľovi majú k banke alebo k pobočke zahraničnej banky osobitný vzťah. Takto získané informácie sú banka a pobočka zahraničnej banky povinné spracovať do prehľadu osôb s osobitným vzťahom k nej a na požiadanie odovzdať Národnej banke Slovenska a Fondu ochrany vkladov na účely podľa osobitného predpisu. 32) Opatrenie, 23) ktoré vydá Národná banka Slovenska a ktoré sa vyhlasuje v zbierke zákonov, ustanoví náležitosti tohto oznámenia.

(4) Za osoby, ktoré majú osobitný vzťah k banke, sa na účely tohto zákona považujú

a) členovia štatutárneho orgánu banky, vedúci zamestnanci banky, ďalší zamestnanci banky určení stanovami banky a prokurista banky,

b) členovia dozornej rady banky,

c) osoby, ktoré majú kontrolu nad bankou, členovia štatutárnych orgánov takýchto právnických osôb a vedúci zamestnanci takýchto právnických osôb,

d) osoby blízke 30) členom štatutárneho orgánu banky, dozornej rady banky, vedúcim zamestnancom banky alebo fyzickým osobám, ktoré majú kontrolu nad bankou,

e) právnické osoby, na ktorých niektoré z osôb uvedených v písmenách a), b), c) alebo d) majú kvalifikovanú účasť,

f) akcionári, ktorí majú kvalifikovanú účasť na banke, a akákoľvek právnická osoba, ktorá je pod ich kontrolou alebo ktorá má nad nimi kontrolu,

g) právnické osoby pod kontrolou banky,

h) členovia Bankovej rady Národnej banky Slovenska,

i) audítor alebo fyzická osoba, ktorá vykonáva v mene audítorskej spoločnosti audítorskú činnosť v banke,

j) člen štatutárneho orgánu inej banky a vedúci pobočky zahraničnej banky,

k) počas nútejnej správy správca banky, zástupca správcu a pribraný odborný poradca,

l) jej hypotekárny správca a zástupca jej hypotekárneho správcu,

m) osoby, ktoré majú uzavretý právny vzťah s bankou, ktorý môže viesť k vzniku kvalifikovanej účasti na banke.

(5) Za osoby, ktoré majú osobitný vzťah k pobočke zahraničnej banky, sa na účely tohto zákona považujú

a) vedúci pobočky zahraničnej banky,

b) členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady zahraničnej banky,

c) osoby, ktoré majú kontrolu nad zahraničnou bankou, členovia štatutárnych orgánov takýchto právnických osôb,

d) osoby blízke 30) osobám uvedeným v písmene a) alebo b) alebo fyzickým osobám, ktoré majú kontrolu nad zahraničnou bankou,

e) právnické osoby, na ktorých niektoré z osôb uvedených v písmenách a), b), c) alebo d) majú kvalifikovanú účasť,

f) akcionári, ktorí majú kvalifikovanú účasť na zahraničnej banke, a akákoľvek právnická osoba, ktorá je pod ich kontrolou alebo ktorá má nad nimi kontrolu,

g) právnické osoby pod kontrolou zahraničnej banky,

h) členovia Bankovej rady Národnej banky Slovenska,

i) audítor alebo fyzická osoba, ktorá vykonáva v mene audítorskej spoločnosti audítorskú činnosť v pobočke zahraničnej banky,

j) vedúci inej pobočky zahraničnej banky a člen štatutárneho orgánu banky,

k) jej hypotekárny správca a zástupca jej hypotekárneho správcu.

23) § 1 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 1/1993 Z.z. o Zbierke zákonov Slovenskej republiky v znení zákona č. 44/1998 Z.z.

30) § 116 Občianskeho zákonníka.

32) Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 118/1996 Z.z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Potvrdenie o zverejnení

Obchodné meno: Letisko Sliač, a.s.

IČO: 36 633 283

Sídlo: Letisko Sliač, 962 31 Sliač

Číslo telefónu:

e-mail:

(ďalej len „spoločnosť“)

Zastúpená: Ing. Roland Schaller, predseda predstavenstva

potvrďuje, že v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení zverejnila nasledovné dokumenty, ktoré uzatvorila s Československou obchodnou bankou, a.s, so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 854 140, IČ DPH: SK7020000218, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu v Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 4314/B:

Názov dokumentu:

Popis predmetu zmluvy/dodatku:

Hodnota predmetu zmluvy/dodatku¹:

Označenie nehnuteľnosti²:

Číslo účtu:

Dátum uzatvorenia:

Dátum zverejnenia:

Miesto/Adresa zverejnenia³:

Registračné číslo⁴:

Vdňa

Spoločnosť :

Meno a priezvisko⁵:

Podpis:

Pečiatka:

¹ ak možno hodnotu určiť

² všetky identifikačné údaje z listu vlastníctva

³ uviesť názov, www adresu, Obchodný vestník, Centrálny register zmlúv

⁴ uviesť v prípade, že bolo pri zverejnení pridelené

⁵ meno, priezvisko a podpis štatutára